



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

HULAJNOGA Z SIEDZISKIEM WIATRACZEK

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE

OSTRZEŻENIE:

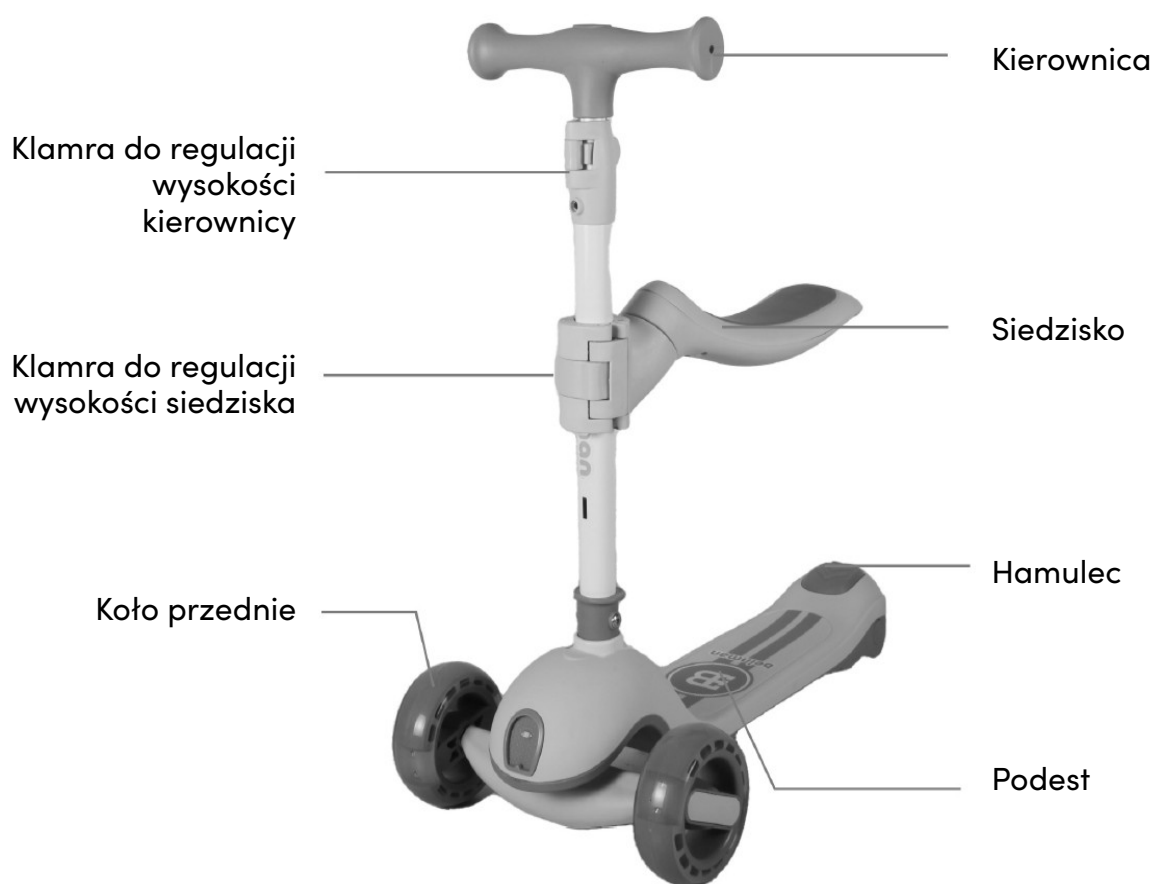
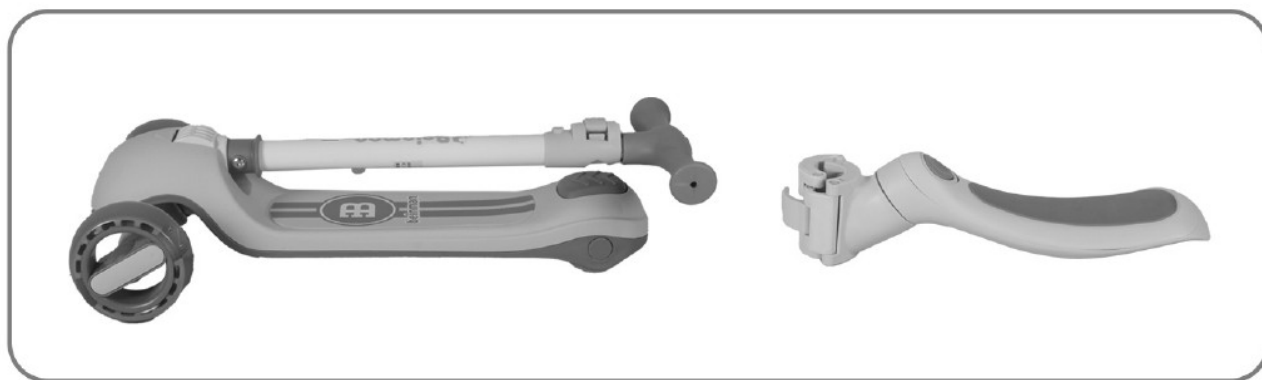
Konieczność stosowania środków ochronnych.

Nie używać w ruchu ulicznym.

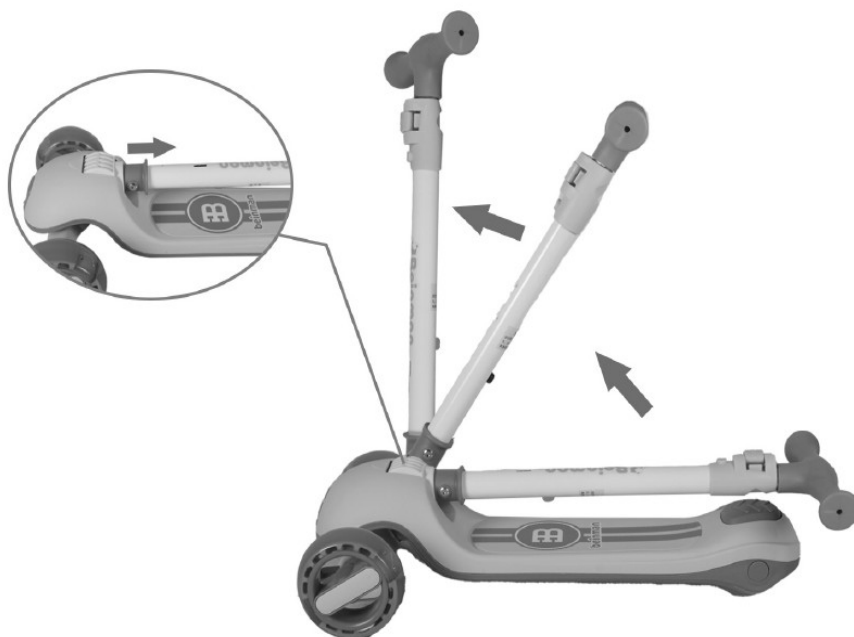
Max 50kg.

- Niniejszy produkt jest przeznaczony dla jednego użytkownika w wieku powyżej 2 lat (wersja z siedziskiem) lub powyżej 3 lat (wersja bez siedziska) i maksymalnej wadze 50kg.
- Należy stosować środki ochrony indywidualnej, tj. kask, rękawice, ochraniacze na łokcie i kolana.
- Przed użyciem upewnij się, że wszystkie urządzenia blokujące są włączone.
- Produkt przeznaczony jest do użytku na świeżym powietrzu.
- Najbezpieczniejsze tereny do jazdy na hulajnodze, to obszary o ograniczonym lub wyłączonym ruchu samochodowym jak: tereny prywatne, place zabaw, boiska szkolne, tereny rekreacyjne.
- Z hulajnogi należy korzystać na płaskich i wolnych od przeszkód powierzchniach.
- Hulajnoga nie powinna być używana w pobliżu pojazdów mechanicznych, ulicy, basenu, wzniesień, dróg, schodów, pochyłości.
- Aby uniknąć poważnych uszkodzeń ciała, wymagany jest stały nadzór osoby dorosłej.
- Należy zachować ostrożność podczas używania zabawek do jeżdżenia, wymagana jest umiejętność jazdy, aby uniknąć upadku lub zderzenia, które mogą spowodować uszkodzenie ciała użytkownika lub osoby trzeciej.
- W celu uniknięcia upadków i zderzeń powodujących urazy użytkownika lub osób trzecich, rodzice czy opiekunowie powinni zwrócić dzieciom uwagę na przestrzeganie środków ostrożności. Przed rozpoczęciem użytkowania, należy wyjaśnić dzieciom, na czym polega bezpieczne użytkowanie produktu.
- Podczas korzystania z produktu należy zawsze mieć założone buty.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić czy artykuł nie jest uszkodzony i nie posiada śladów zużycia, należy skontrolować czy wszystkie elementy łączące i zapięcia są dobrze dopasowane.
- Montaż powinien być zawsze wykonywany przez osobę dorosłą i z dala od dzieci.
- Kółka LED są aktywowane pod wpływem ruchu.

BUDOWA



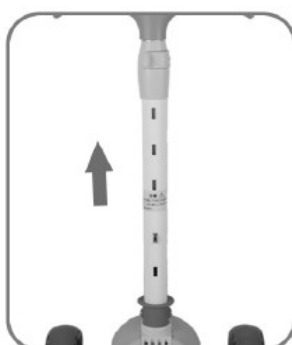
SKŁADANIE I ROZKŁADANIE



Przesuń zatrzask w kierunku uchwytu i pociągnij pionowy drążek do góry, aby rozłożyć nadwozie pojazdu.



REGULACJA WYSOKOŚCI

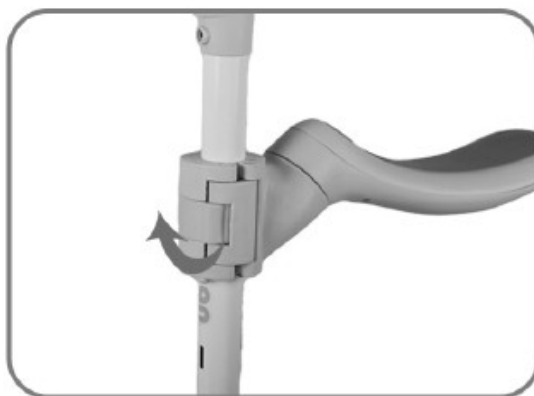


Aby wyregulować wysokość, najpierw otwórz klamrę blokującą i poluzuj ją. Następnie, przytrzymaj zatrzask i przesuwaj go w górę i w dół po pionowym drążku. Gdy ustawisz odpowiednią wysokość, pozwól aby zatrzask będzie mógł wskoczyć na odpowiednią pozycję. Na koniec zamknij klamrę blokującą.

MONTAŻ SIEDZISKA



Umieść fotelik na drążku pionowym i zamknij klamrę blokady pierwszej warstwy.



Wystarczy zapiąć blokadę drugiej warstwy i zabezpieczyć ją.

TECHNIKA JAZDY

Skręcanie hulajnogą odbywa się poprzez balansowanie ciałem w wybranym kierunku. Unikalny układ kierowniczy z odchylanymi przednimi kołami umożliwia elastyczne skręcanie kół w lewo lub w prawo. Kierunek jest kontrolowany przez masę ciała dziecka, a naturalne ruchy ćwiczą równowagę ciała.

HAMOWANIE

Należy nacisnąć stopą błotnik znajdujący się nad tylnym kołkiem.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Produkt należy czyścić wilgotną szmatką lub gąbką.

Chroń przed kurzem, wilgocią, wodą, wysokimi i bardzo niskimi temperaturami oraz upadkiem itp.

Okresowo sprawdzaj, czy produkt jest kompletny i bez uszkodzeń. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj produktu i skontaktuj się ze sprzedawcą.

Wszystkie zdjęcia i rysunki mają charakter poglądowy.

Producent:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo, Polska
www.malis.pl



INSTRUCTION MANUAL

ENG

SCOOTER WITH FAN SEAT

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING:

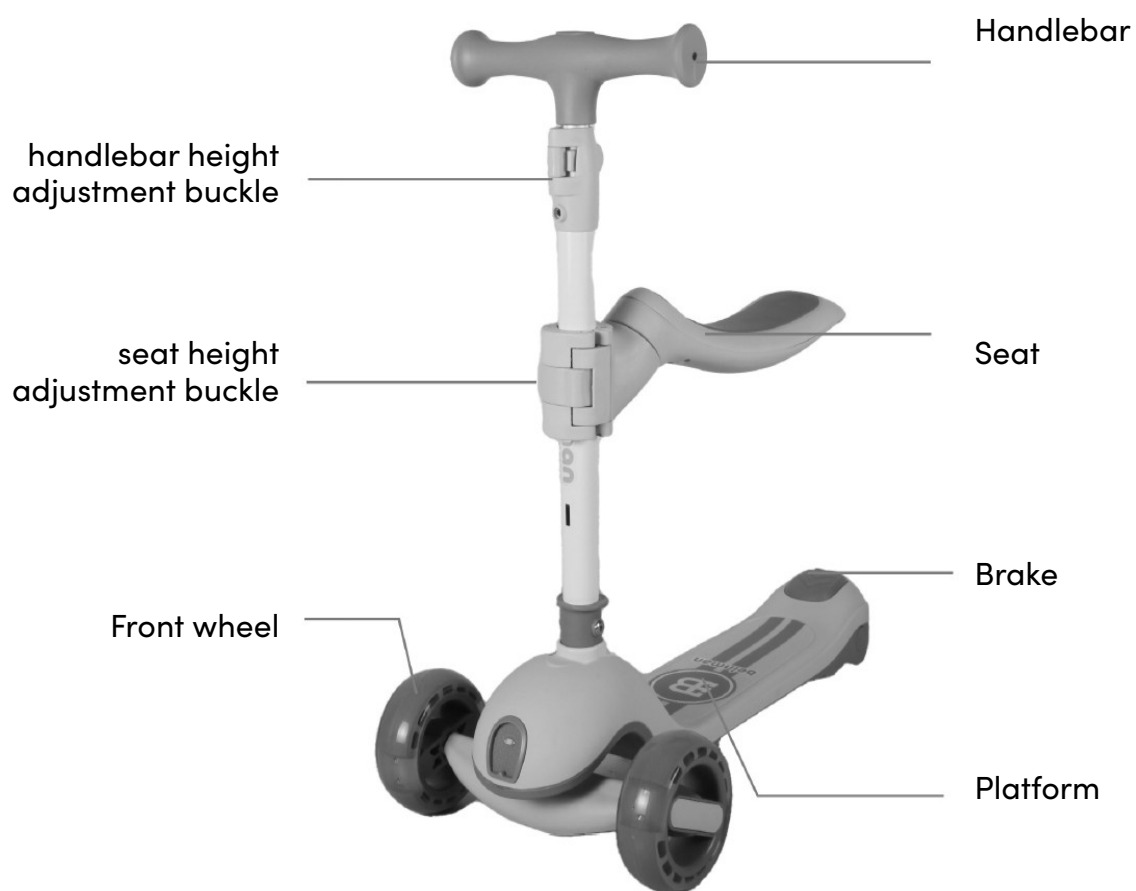
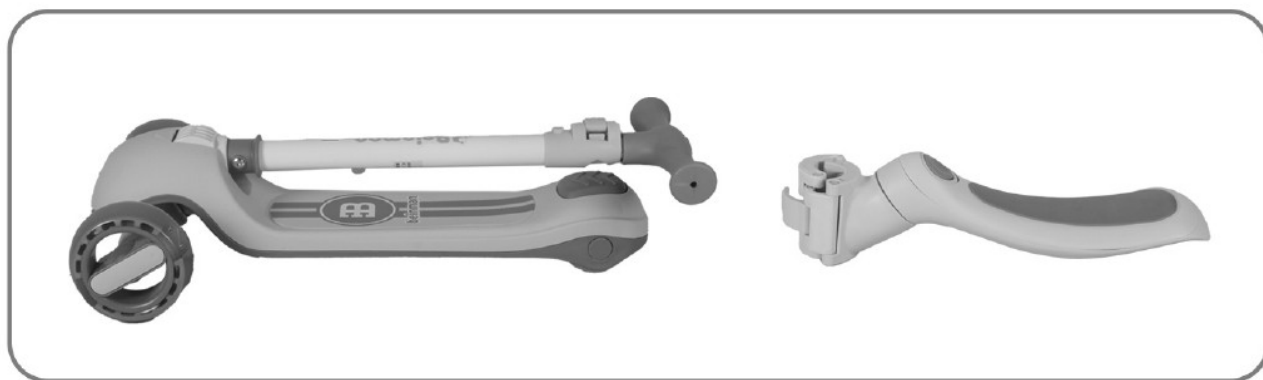
Necessity of using protective measures.

Do not use in street traffic.

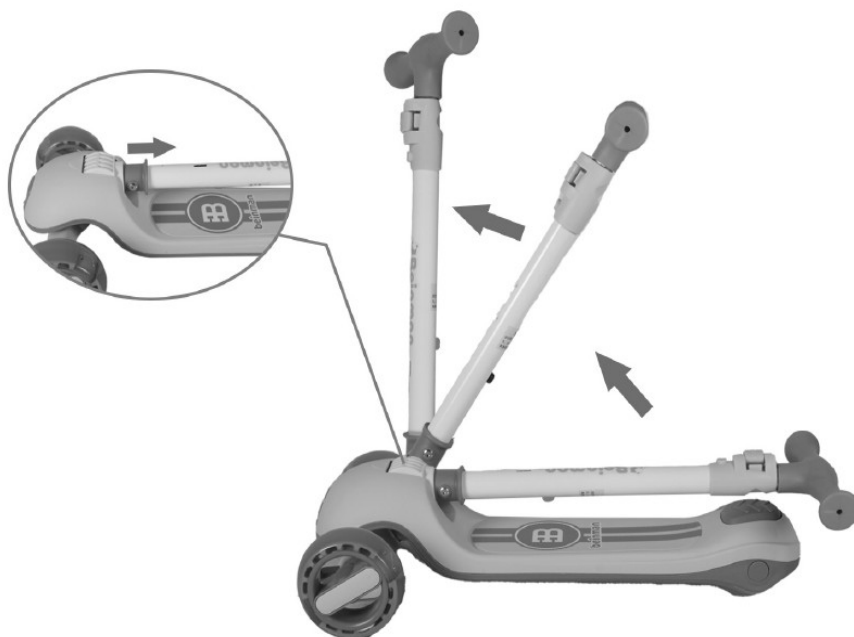
Maximum 50kg.

- This product is intended for a single user over 2 years of age (version with seat) or over 3 years of age (version without seat) with a maximum weight of 50 kg.
- Personal protective equipment should be worn, such as a helmet, gloves, elbow and knee pads.
- Make sure all locking devices are engaged before use.
- The product is intended for outdoor use.
- The safest areas for scooter riding are areas with limited or no car traffic, such as: private areas, playgrounds, school playing fields, recreational areas.
- The scooter should be used on flat surfaces free from obstacles.
- The scooter should not be used near motor vehicles, streets, swimming pools, hills, roads, stairs, slopes.
- To avoid serious bodily injury, constant adult supervision is required.
- Please exercise caution when using ride-on toys, and riding skill is required to avoid falls or collisions that may cause injury to the user or a third party.
- In order to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties, parents or guardians should remind children to follow the safety precautions. Before use, explain to children how to use the product safely.
- Always wear shoes when using this product.
- Before each use, check that the article is not damaged or shows any signs of wear, and check that all connecting elements and fasteners are properly fitted.
- Assembly should always be performed by an adult and away from children.
- The LED wheels are activated by movement.

COMPONENTS



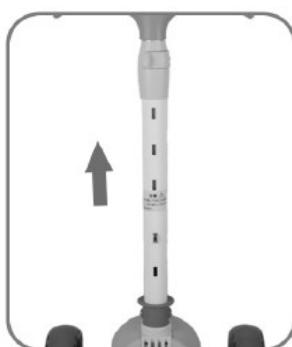
FOLDING AND UNFOLDING



Slide the latch towards the handle and pull the upright pole upwards to unfold the vehicle body.



HEIGHT ADJUSTMENT

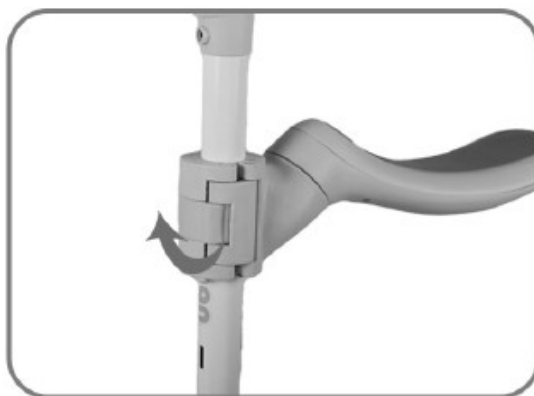


To adjust the height, first open the locking buckle and loosen it. Then, hold the latch and slide it up and down the vertical bar. When you have set the correct height, allow the latch to pop into position. Finally, close the locking buckle.

SEAT INSTALLATION



Place the seat on the upright pole and close the first layer lock buckle.



Just fasten the second layer lock and secure it.

Driving technique

Turning a scooter is done by balancing your body in the chosen direction.

The unique steering system with tilting front wheels allows for flexible turning of the wheels to the left or right. The direction is controlled by the child's body weight, and the natural movements train the body's balance.

Braking

You should press the mudguard above the rear wheel with your foot.

Maintenance and cleaning

The product should be cleaned with a damp cloth or sponge.

Protect against dust, moisture, water, high and very low temperatures, falling, etc.

Periodically check that the product is complete and undamaged. If you find that any parts are missing or damaged, do not use the product and contact your dealer.

All pictures and drawings are for reference only.

Producer:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo, Polska
www.malis.pl



BEDIENUNGS- ANLEITUNG

DE

ROLLER MIT VENTILATORSITZ

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

WARNUNG:

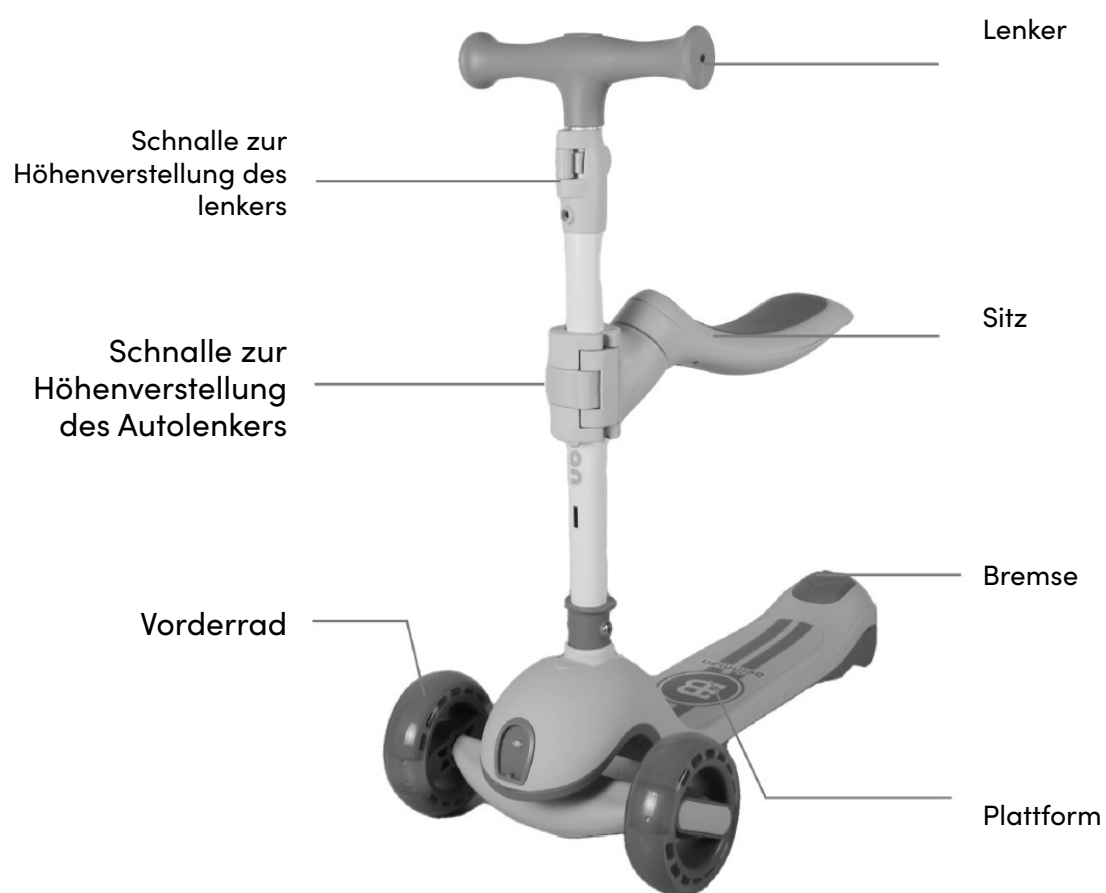
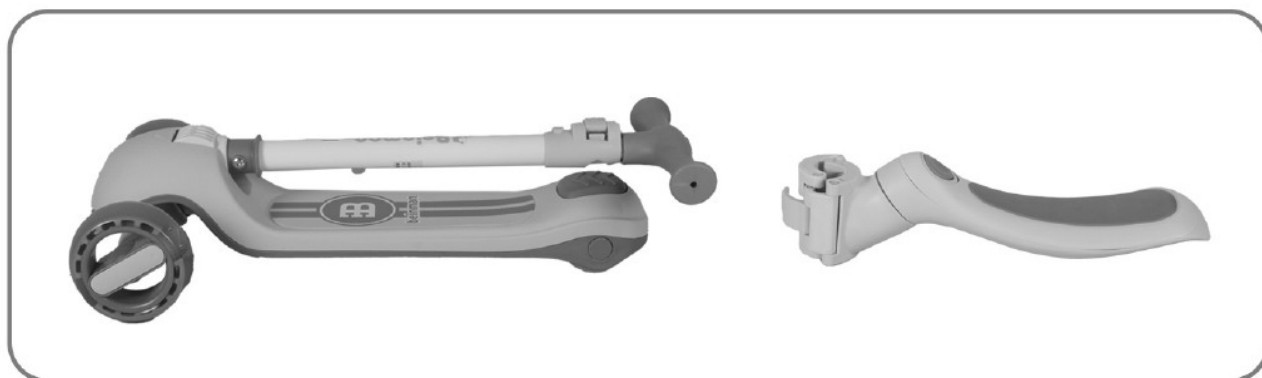
Die Notwendigkeit, Schutzmaßnahmen zu ergreifen.

Nicht im Straßenverkehr verwenden.

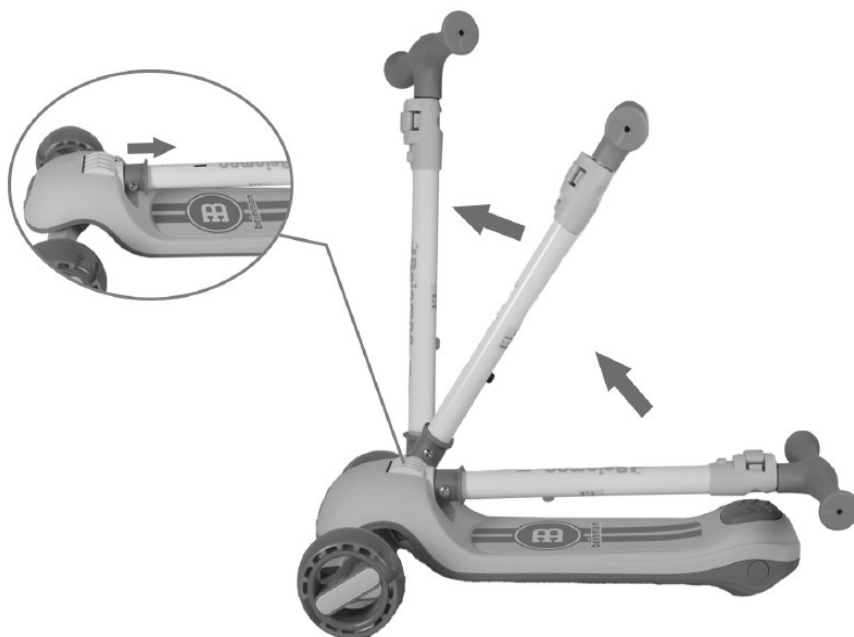
Maximal 50 kg.

- Dieses Produkt ist für einen Benutzer ab 2 Jahren (Version mit Sitz) oder über 3 Jahren (Version ohne Sitz) und einem Maximalgewicht von 50 kg bestimmt.
- Es sollte persönliche Schutzausrüstung verwendet werden, d. h. Helm, Handschuhe, Ellbogen- und Knieschützer.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Verriegelungsvorrichtungen eingerastet sind.
- Das Produkt ist für den Außenbereich bestimmt.
- Die sichersten Bereiche zum Fahren eines Rollers sind Bereiche mit begrenztem oder keinem Autoverkehr, wie zum Beispiel: Privatbereiche, Spielplätze, Schulhöfe, Erholungsbereiche.
- Der Roller muss auf ebenem und hindernisfreiem Untergrund verwendet werden.
- Der Roller sollte nicht in der Nähe von Kraftfahrzeugen, Straßen, Schwimmbädern, Hügeln, Straßen, Treppen oder Hängen verwendet werden.
- Um schwere Körperverletzungen zu vermeiden, ist eine ständige Aufsicht durch Erwachsene erforderlich.
- Seien Sie bei der Verwendung von Aufsitzspielzeugen vorsichtig. Um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen können, sind Fahrkenntnisse erforderlich.
- Um Stürze und Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen, sollten Eltern oder Erziehungsberechtigte Kinder dazu anhalten, Sicherheitsvorkehrungen zu befolgen. Erklären Sie Kindern vor der Verwendung den sicheren Umgang mit dem Produkt.
- Tragen Sie bei der Verwendung des Produkts immer Schuhe.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob der Artikel keine Beschädigungen oder Gebrauchsspuren aufweist und prüfen Sie, ob alle Verbindungselemente und Befestigungselemente gut sitzen.
- Die Installation sollte immer von einem Erwachsenen und fern von Kindern durchgeführt werden.
- LED-Räder werden durch Bewegung aktiviert.

BESTANDTELL



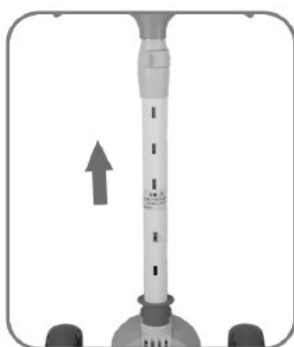
FALTEN UND ENTFALTEN



Schieben Sie den Riegel in Richtung Griff und ziehen Sie die aufrechte Stange nach oben, um die Fahrzeugkarosserie aufzuklappen.



HÖHENVERSTELLUNG

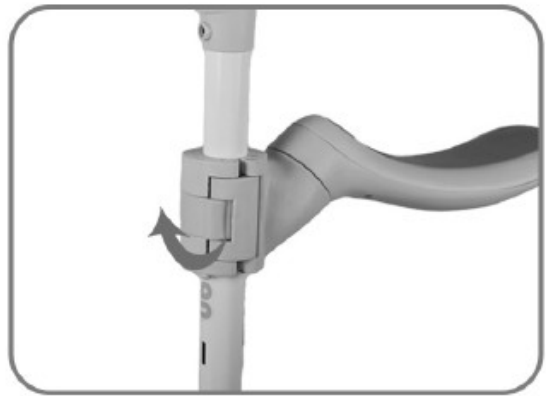


Um die Höhe einzustellen, öffnen Sie zunächst die Verriegelungsschnalle und lösen Sie sie. Halten Sie dann den Riegel fest und schieben Sie ihn an der vertikalen Stange auf und ab. Wenn Sie die richtige Höhe eingestellt haben, lassen Sie die Verriegelung einrasten. Zum Schluss schließen Sie die Verriegelungsschnalle.

EINBAU DES SITZES



Setzen Sie den Sitz auf die aufrechte Stange und schließen Sie den Verschluss der ersten Lage



Schließen Sie den Verschluss der zweiten Lage und sichern Sie ihn

FAHRTECHNIK

Das Drehen des Rollers erfolgt durch Ausbalancieren des Körpers in die gewählte Richtung.

Das einzigartige Lenksystem mit neigbaren Vorderrädern ermöglicht ein flexibles Drehen der Räder nach links oder rechts. Die Richtung wird durch das Körpergewicht des Babys gesteuert und die natürlichen Bewegungen trainieren das Gleichgewicht des Körpers.

BREMSEN

Drücken Sie Ihren Fuß gegen das Schutzblech über dem Hinterrad.

WARTUNG UND REINIGUNG

Das Produkt sollte mit einem feuchten Tuch oder Schwamm gereinigt werden. Vor Staub, Feuchtigkeit, Wasser, hohen und sehr niedrigen Temperaturen und Stürzen usw. schützen.

Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Produkt vollständig und frei von Beschädigungen ist. Wenn Sie feststellen, dass Teile fehlen oder beschädigt sind, verwenden Sie das Produkt nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

Alle Bilder und Zeichnungen dienen nur als Referenz.

Hersteller:

Malis B. Machoński sp. k.
ul. Zbożowa 2E Wysogotowo
62-081 Przeźmierowo, Polska
www.malis.pl